

**ZMLUVA**  
**O POSKYTNUTÍ ARCHIVAČNÝCH SLUŽIEB**  
**A SLUŽIEB SÚVISIACICH SO SPRÁVOU REGISTRATÚRY**  
**CRZ č. 3377/2023/LSR**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)  
(ďalej len „Zmluva“)

**Článok I.**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

**Objednávateľ:**

Obchodné meno: **LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**

Sídlo: **Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

Zastúpený: **Ing. Ján Marhefka, generálny riaditeľ**

IČO: **36 038 351**

DIČ: **2020087982**

IČ DPH: **SK2020087982**

Kontakt:

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici dňa 29.10.1999, Oddiel Pš, vložka č.155S

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

**Poskytovateľ:**

Obchodné meno: **IRON MOUNTAIN SLOVAKIA, s.r.o.**

Sídlo: **Pri Šajbách 1 831 06 Bratislava**

IČO: **36232734**

DIČ: **2020197058**

IČ DPH: **SK2020197058**

Právne zastúpený: **Branislav Koval', Ing. Renáta Tomanová - konatelia**

Kontakt: **JUDr. Peter Hudok, +421 908 966 416, [peter.hudok@ironmountain.com](mailto:peter.hudok@ironmountain.com)  
obchodný zástupca**

obchodná spoločnosť zapísaná v obchodnom registri SR, vedenom Okresným súdom Bratislava I.,  
oddiel: Sro, vložka č.: 25712/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ budú v ďalšom texte spoločne označení aj ako „Zmluvné strany“ a jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“)

## PREAMBULA

Táto Zmluva sa uzatvára na základe výsledku verejného obstarávania uskutočneného v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov na predmet: **„Poskytnutie archivačných služieb a služieb súvisiacich so správou registratúry“**.

### Článok II.

#### ÚVODNÉ USTANOVENIA A DEFINÍCIE POJMOV

1. Táto Zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania podľa § 26 a nasl. zákona č 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Zákon o verejnom obstarávaní“) s predmetom zákazky „Poskytnutie archivačných služieb a služieb súvisiacich so správou registratúry.“
2. Poskytovateľ je obchodnou spoločnosťou založenou podľa práva platného na území Slovenskej republiky, ktorá v súlade so svojím predmetom činnosti vykonáva správu registratúrnych záznamov; služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov, vrátane administratívnych služieb.
3. Objednávateľ je právnická osoba – štátny podnik, činnosťou ktorého vznikajú registratúrne záznamy.
4. Správa registratúry je zabezpečovanie evidovania, tvorby, ukladania, ochrany registratúrnych záznamov, prístupu k nim a zabezpečovanie ich vyradovania.
5. Registratúra je Súbor všetkých registratúrnych záznamov evidovaných pôvodcom registratúry.
6. Registratúrny záznam je informácia evidovaná pôvodcom registratúry.
7. Pôvodca registratúry je právnická osoba alebo fyzická osoba, z činnosti ktorej vzniká registratúra.
8. Lehota uloženia je počet rokov, počas ktorých pôvodca registratúry potrebuje registratúrny záznam na svoju činnosť.
9. Spis je registratúrny záznam alebo súbor registratúrnych záznamov, ktoré vznikli v súvislosti s vybavovaním tej istej veci.
10. Vyradovanie registratúrneho záznamu je súhrn odborných činností, pri ktorých sa z registratúry vyčleňuje registratúrny záznam, ktorému uplynula lehota uloženia; registratúrny záznam s trvalou dokumentárnou hodnotou sa ukladá do archívu a registratúrny záznam bez trvalej dokumentárnej hodnoty sa zničí.

11. ZAR je skratka, ktorá pre účely tejto Zmluvy znamená zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
12. Vyhláška pre účely tejto Zmluvy znamená vyhlášku MV SR č. 628/2002 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov.
13. Osobnými údajmi sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, akademický titul, pohlavie, dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého pobytu, adresa pre poštový styk, adresa elektronickej pošty, bankové spojenie, telefónne číslo, faxové číslo, a iné údaje týkajúce sa Zmluvy.
14. Dôverné informácie sú pre účely tejto Zmluvy informácie, s ktorými sa Poskytovateľ oboznámi pri svojej činnosti z registratúrnych záznamov.
15. Registratúrnym strediskom pre účely tejto Zmluvy rozumejú registratúrne strediská Objednávateľa, ktoré sa nachádzajú v Košiciach, v Prešove, v Banskej Bystrici, v Rimavskej Sobote, v Topoľčiankach, v Párnici, v Smoleniciach a v Žiline, pričom bližšie adresy s údajom pre ktoré organizačné zložky Objednávateľa to ktoré registratúrne stredisko je určené je uvedené v súťažných podkladoch verejného obstarávania.

### Článok III.

#### PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je poskytovanie archivačných služieb, služieb súvisiacich so správou registratúry podľa príslušných ustanovení ZAR a Vyhlášky a súvisiacich služieb Poskytovateľom v prospech Objednávateľa v rozsahu vyplývajúcom z tejto Zmluvy a súťažných podkladov uskutočneného verejného obstarávania.
2. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať pre Objednávateľa služby v nasledovnom rozsahu:

#### **Archivácia (prevzatie / uloženie/ spracovanie/ skladovanie) registratúrnych záznamov**

- a) **Prevzatie registratúrnych záznamov** - prvotné prevzatie existujúcich registratúrnych záznamov Objednávateľa vrátane triedenia, evidencie, označenia a usporiadania do registratúrneho strediska Objednávateľa v celom rozsahu prevzatej registratúry, ktorá je v rozsahu cca 10 000 bm.
- b) **Preberanie registratúrnych záznamov do registratúrneho strediska** - pravidelné preberanie registratúrnych záznamov do registratúrneho strediska Objednávateľa v rozsahu a podľa požiadaviek Objednávateľa, ich evidovanie, triedenie, označovanie, ukladanie, podľa registratúrneho plánu Objednávateľa, ZAR a vyhlášky. Zabezpečenie evidencie manipulácie s uloženými registratúrnymi záznamami v registratúrnom stredisku, sledovanie

zmien umiestnenia, manipulácie s konkrétnou úložnou jednotkou v registratúrnom stredisku počas lehoty uloženia (cca 4000 ks registratúrnych záznamov v priebehu kalendárneho roka).

- c) **Bezpečne uschováva a ochraňuje registratúrne záznamy a spisy v registratúrnom stredisku Objednávateľa po dobu uloženia** - v súlade s registratúrnym plánom so ZAR a Vyhláškou
- d) **Vyhľadávanie registratúrnych záznamov** - vyhľadávanie registratúrnych záznamov uložených v registratúrnom stredisku podľa potrieb a na základe žiadosti Objednávateľa a ich odovzdanie Objednávateľovi do 24 hodín od doručenia elektronickej požiadavky Objednávateľa, ak Objednávateľ neuvedie v požiadavke dlhšiu lehotu na predloženie požadovaných registratúrnych záznamov, t. j. manuálne vyhľadávanie listinnej formy registratúrneho záznamu v úložnej jednotke; informovanie oprávnenej osoby Objednávateľa o vybavenosti vyhľadávania elektronicke; zabezpečenie fyzickej výpožičky vyhľadávaných registratúrnych záznamov podľa potrieb Objednávateľa; vybavenie vyhľadávania a zabezpečenie fyzického doručenia listinnej formy registratúrneho záznamu Poskytovateľom (cca 500 ks registratúrnych záznamov mesačne).
- e) **Zabezpečenie vyradovacieho konania registratúrnych záznamov po uplynutí lehoty uloženia** - zabezpečenie vyradovacieho konania registratúrnych záznamov v rátna špeciálnych druhov záznamov po uplynutí lehoty uloženia v súlade s platným registratúrnym plánom, ZAR a vyhláškou a na základe požiadavky Objednávateľa v súčinnosti štátneho archívu podľa miestnej príslušnosti;
- f) **Fyzická likvidácia registratúrnych záznamov po uplynutí lehoty uloženia** - zabezpečenie fyzickej likvidácie registratúrnych záznamov po uplynutí lehoty uloženia po vyradovacom konaní na základe rozhodnutia štátneho archívu (cca 4000 ks registratúrnych záznamov v priebehu kalendárneho roka);
- g) **Zabezpečiť preberanie archívnych dokumentov po vyradovacom konaní do príslušného štátneho archívu na základe rozhodnutia štátneho archívu**
- h) **Vypracovanie alebo aktualizácia registratúrneho plánu a/alebo registratúrneho poriadku podľa potrieb a pripomienok Objednávateľa.**

3. Za poskytovanie služieb podľa ods. 2 tohto článku tejto Zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje Poskytovateľovi zaplatiť odplatu dohodnutú podľa Článku IV. tejto Zmluvy.

#### **Článok IV.**

#### **ODPLATA, PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ má za poskytovanie služieb podľa ods. 2. Článku III. tejto Zmluvy nárok na odmenu, ktorá bude určená nasledovne:

Archivácia (prevzatie/uloženie/spracovanie/skladovanie) registratúrnych záznamov.

- a. Prvotné prevzatie existujúcich registratúrnych záznamov – 0,25 € **bez DPH/bm**
- b. Preberanie registratúrnych záznamov do registratúrneho strediska – 0,50 € **bez DPH/registratúrny záznam**
- c. Úschova a ochrana registratúrnych záznamov 0,97 € **bez DPH/bm/mesiac**
- d. Vyhľadávanie registratúrnych záznamov – 0,50 € **bez DPH/spis resp. informácia**
- e. Fyzická likvidácia registratúrnych záznamov po uplynutí lehoty uloženia – 0,50 € **bez DPH/registratúrny záznam**

(ďalej aj ako „**ODPLATA**“).

2. V Odplate podľa ods. 1. tohto článku tejto Zmluvy sú zahrnuté všetky priame a nepriame náklady Poskytovateľa súvisiace s plnením predmetu tejto Zmluvy, vrátane cestovných (dopravných) nákladov, a pod.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Odplata podľa tejto Zmluvy je splatná na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom s uvedením lehoty splatnosti tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Fakturačným obdobím, za ktoré patrí Poskytovateľovi Odplata, je jeden kalendárny mesiac, pričom faktúry budú vystavované vždy do 15. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k poskytnutiu služieb podľa tejto Zmluvy, Za deň úhrady sa považuje deň odpísania finančných prostriedkov z bankového účtu Objednávateľa.
4. Neoddeliteľnou prílohou vystavenej faktúry bude podrobný rozpis poskytnutých služieb s uvedením skutočného množstva merných jednotiek podľa ods. 1, tohto ustanovenia, napr. protokol o pohybe a stave registratúrnych záznamov s počtom úložných jednotiek v bm so skutočným rozsahom za kalendárny mesiac potvrdený kontaktnou osobou Objednávateľa, Akceptačný protokol potvrdený kontaktnou osobou Objednávateľa.
5. Faktúra Poskytovateľa musí spĺňať náležitosti podľa tohto článku a ostatné náležitosti vyžadované platnými právnymi predpismi v Slovenskej republike v čase jej vyhotovenia. V prípade, ak faktúra vyhotovená Poskytovateľom nespĺňa požadované náležitosti podľa platných právnych predpisov, alebo nie je vystavená v súlade s touto Zmluvou, je Objednávateľ oprávnený vrátiť takúto faktúru bez zaplatenia v lehote jej splatnosti Poskytovateľovi. Lehota splatnosti faktúry sa tým prerušuje a zaniká. Dňom vystavenia novej faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami začína plynúť nová tridsať (30) dňová lehota splatnosti v zmysle dohodnutých platobných podmienok. V prípade, ak splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna, sviatku alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
6. Poskytovateľ odovzdá faktúru Objednávateľovi osobne, alebo faktúru odošle poštou

Objednávateľovi na adresu jeho sídla uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Objednávateľ v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov súhlasí so zasielaním elektronických faktúr vo formáte ,pdf s prílohami výlučne na kontaktný email, ktorý tvorí prílohu zmluvy č. 1. Elektronická faktúra sa považuje za doručení dňom odoslania. Objednávateľ potvrdzuje, že má výlučný prístup ku kontaktnému e-mailu pre zasielanie elektronických faktúr a nezodpovedá za akýkoľvek únik informácií z e-mailu odosielateľa.

7. V prípade, ak sa Objednávateľ dostane do omeškania so splnením svojho záväzku zaplatiť Poskytovateľovi Odplatu v lehote (v čase) a vo výške podľa tejto Zmluvy alebo s časťou tohto záväzku, tak Poskytovateľ má nárok na zaplatenie úroku z omeškania v zákonom stanovenej výške z nezaplatennej sumy, a to od prvého dňa, v ktorom sa Objednávateľ dostal do omeškania so zaplatením Odplaty alebo jej časti až do zaplatenia Odplaty alebo do dňa, kedy záväzok Objednávateľa zanikne iným spôsobom.
8. Ak Poskytovateľ neposkytne dohodnuté služby Objednávateľovi riadne a včas podľa tejto Zmluvy, Objednávateľ má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 0,05 % denne za každý začatý deň omeškania. Popri zmluvnej pokute má Objednávateľ nárok aj na náhradu škody v časti prevyšujúcej zmluvnú pokutu.
9. Zmluvné strany sa dohodli na použitie nasledovnej inflačnej doložky: Výška odmeny sa upraví dodatkom pre platnosť v príslušnom roku v závislosti od priemernej miery inflácie alebo deflácie dosiahnutej v predchádzajúcom kalendárnom roku potvrdenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená z tohto dôvodu navrhnúť zmenu odmeny – percentuálne zvýšenie / zníženie odmeny rovnajúce sa výške priemernej miery inflácie/deflácie, pričom zmluvné strany sú oprávnené na základe tohto návrhu uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve. Zmenu odmeny musí zmluvná strana písomne uplatniť najneskôr do 28.2. toho ktorého kalendárneho roka s preukázaním inflácie/deflácie odôvodňujúcej zmenu odmeny. Pokiaľ nebola ani jednou zo zmluvných strán uplatnená možnosť na zmenu odmeny v stanovenom termíne, tak úprava odmeny vo výške priemernej miery inflácie / deflácie pre úpravu v tom ktorom roku je neprenosná do nasledujúcich rokov a toto právo zaniká neuplatnením v stanovenom čase. Týmto dodatkom sa upraví aj celkový finančný limit Zmluvy, ak dôjde k zmene jednotlivých odmien, tak sa súčasne zmení finančný limit (navýši alebo zníži) o sumu, ktorá predstavuje zmenu (nárast alebo pokles) odmien predpokladaných a ešte neuskutočnených služieb. Zmenu odmien na základe tohto odstavca je možné uplatniť najskôr po 1.1.2024.
10. Celkový finančný limit na objednávky zadané počas účinnosti tejto Zmluvy nesmie prekročiť sumu 522 600 EUR bez DPH, pričom ak zmluvné strany uzatvoria dodatok na základe odseku 9 tohto článku Zmluvy, zmenia aj tento dohodnutý celkový finančný limit. Odmena musí byť stanovená ako platná pre objednávateľom stanovený rozsah predmetu plnenia na obdobie platnosti tejto zmluvy.

## Článok V.

### PRAVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Poskytovateľ sa zaväzuje;
  - a) zabezpečiť riadne a v dohodnutom Čase poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy za podmienok podľa tejto Zmluvy;
  - b) uskladňovať registratúrne záznamy v registratúrnom stredisku spĺňajúcom podmienky ustanovené v ZAR a Vyhláške tak, aby nedošlo k ich zničeniu, znehodnoteniu, strate alebo ich zneužitiu;
  - a) zabezpečiť náležité personálne obsadenie stálymi odbornými pracovníkmi, ktorí zaručia odbomú správu písomností v zmysle platných právnych predpisov;
  - d) rešpektovať všeobecne platné zásady o nazeraní do písomnosti, ich vypožičiavam a pri vydávaní registratúrnych záznamov, odpisov a potvrdení o nich;
  - e) zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri poskytovaní služieb podľa tejto Zmluvy;
  - f) pri poskytovaní služieb podľa tejto Zmluvy dodržiavať všetky zákonné povinnosti podľa ZAR a Vyhlášky;
  - g) viesť evidenciu o registratúrnych záznamoch Objednávateľa a v dohodnutom čase ju predkladať povereným osobám Objednávateľa
  - h) všetky mimoriadne udalosti, ako aj prekážky brániace v riadnom poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy bez zbytočného odkladu riešiť a ohlásiť zodpovednej osobe Objednávateľa;
  - i) písomne informovať Objednávateľa o zmene platných predpisov Slovenskej republiky súvisiacich so správou registratúry aj o povinnosti aktualizovať interné predpisy (napr. záväzné vnútorné normy) Objednávateľa;
  - j) spolupracovať so zodpovednými osobami Objednávateľa pri spracovaní a Implementácii interných predpisov súvisiacich s poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k uloženým registratúrnych záznamom iba Objednávateľovi a jeho povereným osobám, štatutárnym orgánom, orgánom činným v trestnom konaní a právny nástupcom Objednávateľa- Poskytovateľ je povinný viesť evidenciu osôb, ktoré pristupovali k registratúrnych záznamom počas trvania tejto Zmluvy.
3. Poskytovateľ je povinný sledovať lehoty uloženia registratúrnych záznamov a Objednávateľovi pravidelne - jedenkrát ročne vždy najneskôr do 31.12. predkladať návrhy a zoznamy na vyradenie registratúrnych záznamov Objednávateľa tak, aby bola dodržaná lehota uloženia podľa registratúrneho plánu Objednávateľa.
4. Poskytovateľ je povinný pripraviť pre Objednávateľa oznámenie štátnemu archívu podľa miestnej príslušnosti o vzniku a zániku správcu registratúry Objednávateľa. Poskytovateľ je povinný predkladať vo svojom mene návrhy na vyradenie registratúrnych záznamov s príslušnými prílohami po uplynutí lehoty uloženia a podľa potrieb Objednávateľa.

5. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť potrebnú za účelom poskytovania služieb podľa tejto Zmluvy;
- b) odovzdať Poskytovateľovi písomnosti v stave vhodnom pre ich skladovanie;
- c) zabezpečiť Poskytovateľovi všetky potrebné Interné predpisy, dokumenty Objednávateľa a iné materiály, záznamy vzťahujúce sa k správe registratúrnych záznamov;
- d) zabezpečiť inštrukcie pre zamestnancov Poskytovateľa poverených poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy o bezpečnostnej problematike priestorov Objednávateľa sprístupnených na plnenie jednotlivých záväzkov Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy;
- e) konzultovať s Poskytovateľom skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na riadne poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy;
- f) poučiť svojich zamestnancov o povinnosti poskytnúť súčinnosť potrebnú na poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy.

**Objednávateľ má právo:**

- a) vyžadovať od Poskytovateľa riadne a včasné plnenie jeho povinností a záväzkov podľa tejto Zmluvy;
- b) prostredníctvom svojich poverených osôb vykonávať dohľad a kontrolu nad poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy;
- c) upozorniť povereného zamestnanca Poskytovateľa na nedostatky zistené pri poskytovaní služieb podľa tejto Zmluvy a požadovať ich odstránenie bezodkladne, najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o nápravu.

## **Článok VI.**

### **TRVANIE ZMLUVY**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na obdobie 48 mesiacov od účinnosti zmluvy.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na úrade Vlády Slovenskej republiky.
3. Túto Zmluvu je možné písomne ukončiť aj pred uplynutím doby trvania tejto Zmluvy dohodnutej podľa ods. 1. tohto článku, a to:
  - a) dohodou Zmluvných strán;
  - b) výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany, a to bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená druhej zmluvnej strane;



- c) odstúpením od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy v prípade, ak druhá Zmluvná strana podstatným spôsobom poruší zmluvnú povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy. Za podstatný spôsob porušenia sa považuje porušenie povinností uvedených v ods. 3. a 4. tohto článku tejto Zmluvy, Odstúpenie nadobúda účinnosť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho v mesiaci, v ktorom bolo odstúpenie od Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane.
4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy z nasledovných dôvodov:
- a) v prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti Poskytovateľa vyplývajúcej mu čl. V. Zmluvy
  - b) v prípade neplnenia rozsahu a úrovne poskytovania služieb zo strany Poskytovateľa, a to aj napriek dvom (2) písomným a doručeným upozorneniam Objednávateľa na vady plnenia poskytovania služieb Poskytovateľovi a/alebo na porušovanie záväzkov/povinností vyplývajúcich Poskytovateľovi z tejto Zmluvy, ak Poskytovateľ v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej Objednávateľom nevykoná nápravu;
  - c) v prípade jednoznačného preukázania spáchania a/alebo umožnenia spáchania trestného činu krádeže zamestnancom alebo osobou konajúcou za Poskytovateľa v priamej súvislosti s poskytovaním služieb a potvrdeného orgánmi činnými v trestnom konaní.
5. Poskytovateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť z nasledovných dôvodov:
- a) ak je Objednávateľ v omeškaní so zaplatením odplaty podľa tejto Zmluvy o viac ako šesťdesiat (60) kalendárnych dní napriek písomnému upozorneniu Poskytovateľa na omeškanie s úhradou Odplaty.
6. Dohodou, výpoveďou alebo odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknuté právo Zmluvných strán na zákonnú náhradu škody, na zákonné úroky z omeškania a na zmluvné pokuty vyplývajúce z jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
7. Táto Zmluva zaniká v prípade, ak Poskytovateľ stratí oprávnenie vykonávať činnosť, ktorá je predmetom tejto Zmluvy, a to dňom, kedy k strate oprávnenia dôjde. V prípade zániku Zmluvy na základe straty oprávnenia na podnikateľskú činnosť Poskytovateľa, ktorá je predmetom tejto Zmluvy, je Poskytovateľ povinný odovzdať na základe Odovzdávajúceho a preberacieho protokolu všetky registratúrne záznamy Objednávateľa Objednávateľovi najneskôr do tridsiatich (30) kalendárnych dní od účinnosti straty oprávnenia na podnikateľskú činnosť, ktorá je predmetom tejto Zmluvy na náklady Poskytovateľa.
8. V prípade ukončenia tejto Zmluvy podľa ods. 1. a 2. tohto článku, je Poskytovateľ povinný odovzdať na základe Odovzdávajúceho a preberacieho protokolu všetky registratúrne záznamy Objednávateľa Objednávateľovi v dohodnutý deň, najneskôr v posledný deň platnosti tejto Zmluvy na vlastné náklady Poskytovateľa, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak,
9. V prípade ukončenia tejto Zmluvy podľa ods. 3. a 4. tejto Zmluvy je Poskytovateľ povinný odovzdať na základe Odovzdávajúceho a preberacieho protokolu všetky registratúrne záznamy

Objednávateľa Objednávateľovi najneskôr do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dna účinnosti odstúpenia od Zmluvy.

## **Článok VII.**

### **ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, VZNIK ŠKODY**

1. Poskytovateľ je povinný poskytovať služby podľa tejto Zmluvy s náležitou odbornou starostlivosťou, v súlade so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
2. Počas trvania tejto Zmluvy je Poskytovateľ povinný byť riadne poistený pre prípad vzniku škody pri výkone svojej podnikateľskej činnosti, ktorú by zaviniel úmyselne alebo z nedbanlivosti. Kedykoľvek počas trvania tejto Zmluvy na požiadanie Objednávateľa je Poskytovateľ povinný preukázať existenciu svojho poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone podnikateľskej činnosti. Za splnenie povinnosti zo strany Poskytovateľa podľa predchádzajúcej vety tohto ustanovenia tejto Zmluvy sa považuje predloženie kópie platnej a účinnej poisťovnej zmluvy, ktorú Poskytovateľ predloží Objednávateľovi najneskôr päť (5) pracovných dní odo dňa, kedy ho Objednávateľ požiada o preukázanie existencie poistenia zodpovedností za škodu,
3. Poskytovateľ zodpovedá bez akéhokoľvek finančného obmedzenia za škody, ktoré vznikli Objednávateľovi porušením povinností Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
4. Pri vzniku akejkoľvek škody na uložených registratúrnych záznamoch Objednávateľa počas poskytovania služieb podľa tejto Zmluvy, sa Poskytovateľ zaväzuje bezodkladne po udalosti, kedy škoda vznikla, resp. kedy došlo k zisteniu vzniku škody, túto škodu písomne a fotograficky zdokumentovať a písomnú správu o vzniku škody bez zbytočného odkladu doručiť Objednávateľovi. Správa bude obsahovať minimálne dátum, čas vzniku / zistenia škody, príčinu vzniku škody, jej rozsah a fotografickú dokumentáciu. Poskytovateľ je povinný postupovať a vykonať všetky opatrenia, aby na uložených registratúrnych záznamoch Objednávateľa nevznikla žiadna škoda. V prípade pochybností je povinný Poskytovateľ vykonanie uvedených opatrení hodnoverne a relevantne preukázať. Ak vznikne na registratúrnych záznamoch škoda, je Poskytovateľ povinný uskutočniť potrebné opatrenia a vynaložiť potrebnú odbornú starostlivosť, aby bola škoda čo najmenšia.
5. V prípade, ak pri poskytovaní služieb podľa tejto Zmluvy dôjde k vadnému plneniu Objednávateľ je povinný stanoviť Poskytovateľovi primeranú lehotu na odstránenie tejto vady. Náklady na odstránenie vady zo strany Poskytovateľa, hradí Poskytovateľ na vlastné náklady.

## **Článok VIII.**

### **DORUČOVANIE A KOMUNIKÁCIA**

1. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa realizácie Zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy, ak nie je ustanovené alebo zmluvnými stranami dohodnuté inak. Písomnú formu považujú zmluvné strany za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail).

#### **Článok IX.**

#### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory budú riešiť prednostne dohodou a ak nedôjde k dohode, zmluvné strany požiadajú o vyriešenie sporu príslušný súd SR.
2. Zmeny textu a údajov tejto zmluvy a dodatky k tejto zmluve je možné urobiť len písomnou formou a budú platné len ak sú potvrdené podpismi oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú bez prieťahov informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy alebo kvalitu prác a budú pristupovať k svojim povinnostiam tak, aby nevznikli žiadne škody alebo sa znížila hodnota diela.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že obchodné, technické a finančné informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom alebo ich získali v prípravnom období a počas realizácie diela, nesprístupnia tretím osobám bez písomného súhlasu zmluvného partnera. Týmto ustanovením nie sú dotknuté povinnosti vyplývajúce objednávateľovi zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v centrálnom registri zmlúv.
6. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
7. Poskytovateľ je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vplývajúce z tejto Zmluvy voči Objednávateľovi len po ich predchádzajúcom písomnom súhlase.
8. Ostatné podmienky a vzťahy medzi zmluvnými stranami, nešpecifikované v tejto zmluve, sa budú riešiť v súlade s Obchodným zákonom.
9. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch. Objednávateľ obdrží tri rovnopisy a Poskytovateľ obdrží jeden rovnopis.

10. Poskytovateľ pre účely tejto zmluvy zodpovedá za služby vykonané svojimi subdodávateľmi rovnako, akoby ich vykonal sám. Pre účely tejto zmluvy sa za subdodávateľa považuje v zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona osoba - hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom - dodávateľom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky. Iná osoba v zmysle tejto zmluvy nie je oprávnená plniť predmet zákazky zadaný na základe tejto zmluvy. Subdodávateľ musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.
11. Poskytovateľ určuje nasledovných subdodávateľov, ktorých bude využívať pri plnení tejto zmluvy
  - Obchodné meno:
  - Sídlo/ miesto podnikania:
  - IČO:
  - Osoba oprávnená konať za subdodávateľa v rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.
12. Poskytovateľ zaviazaný z tejto zmluvy je povinný počas jej platnosti oznamovať objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov v rozsahu uvedenom v bode 11. o ktoromkoľvek subdodávateľovi uvedenom v bode 11. tohto článku zmluvy a to písomnou formou najneskôr do 15 dní odo dňa uskutočnenia zmeny.
13. Zmena subdodávateľa uvedeného v bode 11. tohto článku zmluvy za iného subdodávateľa a/alebo doplnenie nového subdodávateľa, je možná len na základe písomného oznámenia o návrhu na zmenu subdodávateľa a následného schválenia zo strany objednávateľa. Poskytovateľ je povinný uviesť vo svojom návrhu na zmenu subdodávateľa všetky údaje v zmysle bodu 11. tohto článku zmluvy. Nový subdodávateľ musí spĺňať všetky zákonné požiadavky a podmienky v zmysle platnej legislatívy. Z dôvodu zabezpečenia plynulého plnenia predmetu tejto zmluvy je poskytovateľ oprávnený využívať nového navrhnutého subdodávateľa už odo dňa oznámenia o návrhu na zmenu subdodávateľa objednávateľovi. V prípade neschválenia nového subdodávateľa zo strany objednávateľa je poskytovateľ povinný ihneď po doručení neschválenia ukončiť s týmto subdodávateľom spoluprácu a neumožniť mu plniť túto zmluvu.
14. Nový subdodávateľ musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.
15. Poskytovateľ je povinný pri výbere subdodávateľov rešpektovať článok 5k Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 08. apríla 2022, ktoré zakazuje zadávanie zákaziek a využívanie subdodávateľov na plnenie viac ako 10 % z hodnoty zákazky:
  - a) ruským občanom, spoločnostiam, subjektom alebo orgánom sídlacim v Rusku,
  - b) spoločnostiam alebo subjektom, ktoré sú priamo alebo nepriamo akýmkoľvek spôsobom vlastnené z viac ako 50 % ruskými občanmi, spoločnosťami, subjektami alebo orgánmi sídlacimi v Rusku a

- c) osobám, ktoré v ich mene alebo na základe ich pokynov predkladajú ponuku alebo plnia zákazku.

Za týmto účelom Poskytovateľ k podpisu zmluvy spolu so zoznamom subdodávateľov predloží čestné vyhlásenie, ktorým čestne a pravdivo prehlási, že vyššie uvedené skutočnosti overil pri navrhovaných subdodávateľoch a ani jeden z navrhnutých subdodávateľov nespĺňa vyššie uvedené skutočnosti.

**Poskytovateľ:**

**Objednávateľ:**

V Bratislave, dňa 26.05.2023

V Banskej Bystrici, dňa 12.06.2023

---

Branislav Kovaľ, Ing. Renáta Tomanová  
konatelia  
IRON MOUNTAIN SLOVAKIA s.r.o.

---

Ing. Ján Marhefka  
generálny riaditeľ  
LESY Slovenskej republiky, štátny  
podnik

## Príloha zmluvy č. 1

### Zoznam kontaktných emailov pre zasielanie elektronických faktúr

Č. OZ	Názov organizačnej zložky	emailová adresa schránky
1	OZ Karpaty	<a href="mailto:faktura01@lesy.sk">faktura01@lesy.sk</a>
4	OZ Podunajsko	<a href="mailto:faktura04@lesy.sk">faktura04@lesy.sk</a>
5	OZ Tribeč	<a href="mailto:faktura05@lesy.sk">faktura05@lesy.sk</a>
7	OZ Považie	<a href="mailto:faktura07@lesy.sk">faktura07@lesy.sk</a>
9	OZ Sever	<a href="mailto:faktura09@lesy.sk">faktura09@lesy.sk</a>
12	OZ Tatry	<a href="mailto:faktura12@lesy.sk">faktura12@lesy.sk</a>
14	OZ Horehronie	<a href="mailto:faktura14@lesy.sk">faktura14@lesy.sk</a>
18	OZ Poľana	<a href="mailto:faktura18@lesy.sk">faktura18@lesy.sk</a>
20	OZ Gemer	<a href="mailto:faktura20@lesy.sk">faktura20@lesy.sk</a>
21	OZ Východ	<a href="mailto:faktura21@lesy.sk">faktura21@lesy.sk</a>
23	OZ Šariš	<a href="mailto:faktura23@lesy.sk">faktura23@lesy.sk</a>
25	OZ Vihorlat	<a href="mailto:faktura25@lesy.sk">faktura25@lesy.sk</a>
31	Odštepny závod lesnej techniky Banská Bystrica	<a href="mailto:faktura31@lesy.sk">faktura31@lesy.sk</a>
32	Odštepny závod Semenoles Liptovský Hrádok	<a href="mailto:faktura32@lesy.sk">faktura32@lesy.sk</a>
37	Odštepny závod Ulič	<a href="mailto:faktura37@lesy.sk">faktura37@lesy.sk</a>
99	Generálne riaditeľstvo	<a href="mailto:faktura@lesy.sk">faktura@lesy.sk</a>